



# DZIENNIK URZĘDOWY

# WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

## w LUBLINIE

Lublin, dnia 30 grudnia 1960 r.

Nr 9\*

Poz. 64—67

### TRESĆ

#### I. PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

- Poz.
64. Uchwała Nr 19 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 12 listopada 1960 r. w sprawie ustalenia terenowego planu gospodarczego i budżetu zbiorczego województwa lubelskiego na 1961 r.
65. Uchwała Nr 271 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 29 listopada 1960 r. w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków.

66. Wytyczne Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 29 listopada 1960 r. w sprawie zasad organizowania spółek wodnych dla budowy urządzeń zaopatrywania w wodę ludności wsi.
67. Decyzja Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 12 listopada 1960 r. w sprawie zatwierdzenia planu podziału terenów budownictwa jednorodzinnego Lublin — Dzieśiąta.

\* ostatni numer w roku 1960.

Poz. 64

#### UCHWAŁA NR 19

#### WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE z dnia 12 listopada 1960 r.

#### w sprawie ustalenia terenowego planu gospodarczego i budżetu zbiorczego województwa lubelskiego na 1961 r.

Na podstawie art. 10, 11 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. Ust. Nr 5, poz. 16) art. 3 ust. 2 i art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 1 lipca 1960 r. o prawie budżetowym (Dz. Ust. Nr 45, poz. 221) oraz art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o dochodach rad narodowych (Dz. Ust. Nr 44, poz. 214), uchwały Nr 192/60 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o opracowaniu Narodowego Planu Gospodarczego, budżetu Państwa, terenowych planów gospodarczych i budżetów na 1961 r. — Wojewódzka Rada Narodowa w Lublinie na wniosek Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej po zapoznaniu się z opinią resortów i po wysłuchaniu opinii Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego, uchwala co następuje:

#### § 1.

1. Zatwierdza się przedłożony przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej terenowy plan gospodarczy województwa lubelskiego na rok 1961 w zakresie:

- 1) Przemysłu terenowego
- 2) Rolnictwa
- 3) Leśnictwa
- 4) Transportu
- 5) Obrotu towarowego
- 6) Gospodarki komunalnej i mieszkaniowej
- 7) Urzędzeń socjalnych i kulturalnych
- 8) Inwestycji
- 9) Budownictwa

2. Ustala się dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa lubelskiego na 1961 r. w wysokości 2.643.412 tys. zł zgodnie z załącznikiem Nr 1.

3. Ustala się ilość etatów osobowych organów administracji publicznej (dział 11):

- w budżecie jednostkowym wojewódzkim na 940 1/2
- w zbiorczym budżecie województwa na 6329 1/2

#### § 2.

Ustala się dochody i wydatki jednostkowego budżetu wojewódzkiego w wysokości:

— dochody	—	807.071.400 zł
— wydatki	—	807.071.400 zł

zgodnie z załącznikami Nr 2, 2a, 2b.

#### § 3.

Ustala się udział własny budżetu jednostkowego wojewódzkiego w niektórych podatkach i opłatach przypadających na rzecz powiatowych rad narodowych i rad narodowych miast stanowiących powiaty, zgodnie z załącznikiem Nr 3.

#### § 4.

W oparciu o art. 39 ust. 3 prawa budżetowego oraz celem usprawnienia działalności gospodarki finansowej upoważnia się Prezydium WRN do dokonywania przeniesień kre-

dytów między częściami i działami w budżecie jednostkowym wojewódzkim po uzgodnieniu zmian z Komisją Budżetu i Planu Gospodarczego WRN.

#### § 5.

1. Upoważnia się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wprowadzenia w terenowym planie gospodarczym i w budżecie zbiorczym województwa lubelskiego na rok 1961 zmian wynikających z korekty terenowego planu gospodarczego i budżetu dokonanej przez Radę Ministrów.

2. Zobowiązuje się Prezydium WRN do przedłożenia zmian, o których mowa w ust. 1 Wojewódzkiej Radzie Narodowej na najbliższej sesji do zatwierdzenia.

#### § 6.

Ustala się stały zapas środków pieniężnych budżetu jednostkowego wojewódzkiego na rok 1961 w wysokości 5% wydatków budżetu.

#### § 7.

Zobowiązuje się Prezydium WRN do wystąpienia do Rady Ministrów z gruntownie i wszechstronnie uzasadnionym wnioskiem przeciwko zamierzonemu przez władze centralne skreśleniu wydatków względnie podwyższenia dochodów zaplanowanych na rok 1961, a w szczególności w zakresie rolnictwa — zł 9.580 tys. w tym 4.378 tys. zł dotacji na działalność naukowo-doświadczalną Zakładów Doświadczalnych w Końskowoli.

W zakresie oświaty — zł 12.400 tys. w tym 9.400 tys. zł z tytułu zamierzonego obniżenia wydatków na szkoły podstawowe i zł 2.940 tys. zł na szkoły przysposobienia rolniczego.

W zakresie kultury — 5.000 tys. zł z tytułu obniżenia dotacji dla Filharmonii, teatrów, operetki i kin.

#### § 8.

Zatwierdza się przedłożony aneks stanowiący załącznik do niniejszej uchwały jako zgłoszenie dodatkowe do budżetu wojew. lubelskiego na rok 1961 na kwotę: w dochodach zł 95.974 tys. zł w wydatkach 92.874 tys. zł i zobowiązuje się Prezydium WRN do wystąpienia do Min. Finansów.

#### § 9.

Zobowiązuje się Prezydium WRN oraz prezydium powiatowych i miejskich (miast stanowiących powiaty) rad narodowych do zwrócenia szczególniejszej uwagi na problemowe zagadnienia gospodarcze terenu i do analizowania realizacji tych zagadnień w ciągu 1961 r.

W toku realizacji zadań w 1961 r. w poszczególnych działach gospodarczych należy zwrócić specjalną uwagę, między innymi, na niżej wymienione zagadnienia gospodarcze przy przestrzeganiu następujących zasad:

#### W zakresie przemysłu

1. systematycznie usprawniać organizację pracy w przedsiębiorstwach przemysłu terenowego oraz wprowadzać do nich i rozszerzać najnowsze zdobycze techniki,

2. rozwijać usilnie produkcję przemysłu materiałów budowlanych we wszystkich pionach ze szczególnym zwróceniem uwagi na produkcję materiałów miejscowego pochodzenia,



3. zwiększyć wydatnie produkcję eksportową po uzgodnieniu jej asortymentu z branżowymi centralami handlu zagranicznego, przy uwzględnieniu zasobów terenu oraz zasady opłacalności,

4. dążyć do osiągnięcia poważnego rozwoju wszelkiego rodzaju usług dla ludności, zwłaszcza usług w zakresie urządzeń elektro i radiotechnicznych, naprawy różnego rodzaju artykułów gospodarstwa domowego, oraz usług w zakresie urządzeń gosp. rolnego.

#### W zakresie rolnictwa

1. dążyć do utworzenia z gospodarstw indywidualnych i spółdzielczych sieci gospodarstw reprodukcyjnych w takich rozmiarach, jakie zapewniłyby pełne pokrycie zapotrzebowania na nasiona oraz zabezpieczenie pewnej rezerwy nasion,

2. zabezpieczyć w gospodarstwach państwowych poza produkcją nasienną w stopniu oryginałów — również i pierwszych odsiewów, celem umożliwienia szerszej wymiany nasion zbóż,

3. dążyć do zwiększenia pogłowia zwierząt gospodarskich, zwłaszcza pogłowia bydła i trzody chlewnej, przy czym w zakresie hodowli trzody chlewnej szczególną uwagę zwrócić na przyspieszenie rotacji tucz, u,

4. dążyć do poprawy bilansu paszowego w drodze maksymalnego zwiększenia pasz z produkcji własnej gospodarstw, m. in. przez wydatne zwiększenie powierzchni uprawy kukurydzy oraz powierzchni roślin poplonowych na paszę zieloną i kiszonki,

5. zapewnić pełną realizację programu rzeczowego ustalonego dla robót wodno-melioracyjnych ze szczególnym zwróceniem uwagi na zagadnienie kształtowania się kosztów własnych robót melioracyjnych, jak i kosztów konserwacji urządzeń melioracyjnych oraz na wzmoczenie pielęgnacji użytków zielonych,

6. pobudzać intensywnie inicjatywę społeczną w zakresie organizowania kółek rolniczych, systematycznie współdziałać z tymi organizacjami w szczególności w kierunku pomnażania i właściwego wykorzystania Funduszu Rozwoju Rolnictwa — na wzmoczenie tempa mechanizacji rolnictwa, budowę zaplecza technicznego, agronomówek itp. cele oraz udzielać im jak najdalej idącej fachowej pomocy,

7. wzmocnić akcję zalesiania nieużytków rolnych, zadrzewiania dróg i sadów oraz wzmocnić ochronę zwierzyny łownej,

#### W zakresie transportu i łączności

1. udzielać pomocy finansowej i organizacyjnej akcji czynów drogowych oraz dążyć do wykorzystania materiałów miejscowych do budowy dróg lokalnych,

2. usprawnić wykorzystanie środków Funduszu Gromadzkiego na potrzeby konserwacji i budowy dróg lokalnych,

3. dążyć do polepszenia stanu technicznego dróg szczególnie tych, na których kontynuowana jest regularna komunikacja autobusowa P. K. S.,

4. dla zaspokojenia najistotniejszych potrzeb drogowych, utrzymać dotychczasowe tempo budowy dróg i nie dopuścić do przerwania prac w zakresie budowanych od szeregu lat ciągów drogowych.

#### W zakresie obrotu towarowego

1. dążyć do jeszcze szybszego unowocześnienia sieci handlowej drogą rozszerzenia sieci sklepów samoobsługowych i proselekcyjnych oraz barów samoobsługowych,

2. przystąpić do dalszej intensyfikacji sprzedaży artykułów przemysłowych, m. in. drogą umiejętnego wykorzystania możliwości biur ratalnej sprzedaży tzw. ORS.,

3. zwiększyć i zabezpieczyć masę towarową niezbędną do pełnego zaopatrzenia ludności m. in. przez rozszerzenie skupu zdecentralizowanego, a szczególnie artykułów spożywczych,

4. zobowiązać organizacje handlu do zacieśniania współpracy i współdziałania z przemysłem terenowym w zakresie umów handlowych na wykonywaną produkcję,

5. zobowiązać PWRN do wystąpienia do władz centralnych o zwiększenie masy towarowej z rozdzielnictwa centralnego. W związku z dyrektywnym ustaleniem zwiększonych zadań w zakresie obrotu towarowego.

#### W zakresie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej

1. dążyć do ścisłego koordynowania inwestycji komunalnych z potrzebami budownictwa mieszkaniowego,

2. zorganizować i wykorzystać w możliwie szerokim stopniu inicjatywę i środki miejscowej ludności jako poważne uzupełnienie nakładów państwa przeznaczonych z budżetów rad narodowych w planie inwestycyjnym na zaopatrzenie wsi w wodę,

3. zapewnić przygotowanie terenów pod budownictwo mieszkaniowe, zwłaszcza dla obiektów planowanych do rozpoczęcia w r. 1962,

4. dążyć do osiągnięcia nie mniej niż 30% zaawansowania technicznego stanów surowych budownictwa mieszkaniowego rad narodowych przewidzianego do realizacji w r. 1961 w tych stanach, aby zapewnić oddanie zaplanowanych obiektów do użytku w r. 1962,

5. przydzielać kredyty budżetowe na budownictwo mieszkaniowe ludności, przede wszystkim na realizację obiektów kontynuowanych,

6. popierać rozwój wszelkich form budownictwa mieszkaniowego, a w szczególności budownictwa mieszkaniowego spółdzielczego.

#### W zakresie oświaty

1. wzmocnić realizację pełnej powszechności nauczania w zakresie 7 klas szkoły podstawowej drogą rozszerzenia sieci szkół podstawowych, m. in. szkół specjalnych dla dzieci kalekich i upośledzonych, drogą sumiennej i systematycznej kontroli rodziców dzieci nie przestrzegających obowiązku szkolnego, a także przez organizowanie opieki wychowawczej pozaszkolnej,

2. rozszerzyć sieć szkół przysposobienia zawodowego, zwłaszcza szkół przysposobienia rolniczego,

3. objąć szkoleniem w zakresie 7 klas szkoły podstawowej jak najszersze rzesze pracujących poprzez zakłady pracy i rady zakładowe drogą odpowiedniej współpracy i interwencji,

4. zwiększyć liczbę świetlic szkolnych i przedszkoli w celu zapewnienia opieki wychowawczej dzieciom matek pracujących, zarówno w mieście jak i na wsi,

5. w związku z uzawodowieniem szkół przygotować należyte wyposażenie szkół w pomoce naukowe, pracownie i urządzenia techniczne,

6. stworzyć warunki zabezpieczające podniesienia sprawności nauczania, m. in. przez zmniejszenie drugoroczności i wzmoczoną kontrolę absencji,

7. stworzyć szersze możliwości absolwentom 7-tych klas dalszego objęcia ich nauką w szkołach średnich, zwłaszcza zawodowych,

8. realizować „Szkoły — Pomniki“ wg. dokumentacji typowej i powtarzalnej zgodnie z ogólnie obowiązującymi normatywnymi projektowania szkół,

9. zwrócić szczególną uwagę na realizację inwestycji szkolnych, które wykazują najniższe wykonanie ze wszystkich działów.

#### W zakresie kultury

1. sfinalizować sprawę przekazania władzom centralnym stałej opieki nad Majdankiem, jako ogólnonarodowym pomnikiem martyrologii ofiar hitleryzmu (z uwagi na zbyt szczupłe fundusze jakimi dysponują władze terenowe).

#### W zakresie służby zdrowia

1. rozszerzyć możliwości kształcenia pielęgniarek poprzez zabezpieczenie odpowiednich pomieszczeń,

2. troszczyć się o systematyczny rozwój urządzeń służby zdrowia na wsi,

3. usprawnić działalność zmierzającą do rozwoju urządzeń turystyczno-wczasowych.

#### W zakresie inwestycji

1. czuwać nad jak najściślejszym przestrzeganiem zasady koncentracji nakładów inwestycyjnych oraz zasady jak najdalej posuniętych oszczędności w stosowaniu materiałów budowlanych,

2. pobudzać i rozwijać inicjatywę społeczeństwa w kierunku jak największego uaktywnienia terenu w zakresie akcji wszelkiego rodzaju czynów społecznych — drogowych, melioracyjnych, budowy szkół i innych oraz podejmowania stosownych zobowiązań.

§ 9.

Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje rady narodowe niższych szczebli do:

a) zapoznania aktywu społecznego rad narodowych



z zagadnieniami planu gospodarczego i budżetu na 1961 r. na naradach organizowanych przy ścisłej współpracy z Komitetami Frontu Jedności Narodu,

b) bezpośredniego udziału w organizowaniu czynów społecznych — w celu zwiększenia udziału ludności w czynach w stosunku do wysokości pomocy Państwa,

c) systematycznego analizowania przez wszystkie komisje rad narodowych sprawozdań kwartalnych o wykonaniu planu gospodarczego i budżetu oraz opracowania wniosków dla Prezydium i na sesje rad narodowych w zakresie poprawy rytmiczności, prawidłowości i dyscypliny budżetowej w zakresie planu gospodarczego i budżetu.

#### § 10.

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

#### § 11.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1961 r. —

SEKRETARZ PREZ.  
WRN  
(—) Edward Zajac

PRZEWODNICZĄCY PREZ.  
WRN  
(—) Paweł Dąbek

#### Poz. 65

### UCHWAŁA NR 271 PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 29 listopada 1960 r.

w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków

Na podstawie § 20 uchwały Nr 357 Rady Ministrów z dnia 13 października 1960 r. (Mon. Pol. Nr 80 poz. 367 z 1960 r.) w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków oraz pkt-u 5 pisma okólnego Nr 217 Prezesa Rady Ministrów z dnia 4 listopada 1960 r. w sprawie skarg i wniosków, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia:

#### § 1.

Przewodniczący Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej lub stale urzędujący członek Prezydium przyjmować będzie obywateli w sprawach skarg i wniosków w poniedziałki każdego tygodnia w godzinach od 10 do 14-ej i poza godzinami urzędowymi również w poniedziałki od godz. 16-ej do 18-ej.

Jeżeli w poniedziałek wypada dzień ustawowo wolny od pracy, dzień przyjmowania skarg i wniosków będzie najbliższy powszedni dzień tygodnia.

#### § 2.

Kierownicy wszystkich jednostek organizacyjnych Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, lub ich zastępcy, a wyjątkowo upoważnieni przez nich odpowiednio przygotowani pracownicy, codziennie przyjmować będą obywateli w sprawach skarg i wniosków w godzinach urzędowych od godz. 10-ej do 13-ej.

#### § 3.

Kierownicy lub zastępcy kierowników Wydziałów Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej jak: Rolnictwa i Leśnictwa, Finansów, Skupu, Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Zdrowia i Opieki Społecznej, Zatrudnienia, Handlu, Przemysłu, Architektury i Nadzoru Budowlanego, Komunikacji, Kuratorium Okręgu Szkolnego i Urzędu Spraw Wewnętrznych przyjmować będą skargi i wnioski od obywateli w każdy poniedziałek od godziny 16 do 18.

Jeżeli w poniedziałek przypada dzień ustawowo wolny od pracy, dniem przyjmowania skarg i wniosków po godzinach pracy będzie najbliższy powszedni dzień tygodnia.

#### § 4.

Dyrektorzy zjednoczeń i zarządów podporządkowanych Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej przyjmować będą obywateli w sprawach skarg i wniosków w poniedziałki każdego tygodnia w godzinach od 10 do 14 i poza godzinami urzędowymi również w poniedziałki od godziny 16 do 18.

Jeżeli w poniedziałek wypada dzień ustawowo wolny

od pracy dniem przyjmowania skarg i wniosków będzie najbliższy powszedni dzień tygodnia.

#### § 5.

Skargi i wnioski otrzymane bezpośrednio od obywateli w czasie przyjęć bądź też za pośrednictwem poczty oraz artykuły, notatki wiadomości opublikowane w prasie i radio, a mające w swej treści znamiona skargi lub wniosku należy ewidencjonować w specjalnych rejestrach.

#### § 6.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej będzie na swych posiedzeniach w miesiącach czerwcem i grudniu każdego roku analizować sprawę rozpatrywania i załatwiania skarg i wniosków zgłoszonych do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i jego organów, oraz wyciągać wnioski zmierzające do usunięcia ewentualnych niedociągnięć, a w szczególności likwidowania źródeł powodujących skargi przez usprawnienie pracy.

W związku z powyższym kierownicy jednostek organizacyjnych Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej przedkładać będą w terminach do 1 czerwca i 1 grudnia każdego roku sprawozdania z zakresu rozpatrywania i załatwiania skarg i wniosków do Wydziału Organizacyjno-Prawnego PWRN.

#### § 7.

Kierownicy jednostek organizacyjnych Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej sprawować będą nadzór bieżący nad załatwieniem skarg i wniosków w resortowo podporządkowanych im jednostkach powiatowych; umieszczać będą oceny z tego zakresu w składanych sprawozdaniach do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

#### § 8.

Rozpatrywać na swych posiedzeniach informacje o sposobie przyjmowania i załatwiania skarg i wniosków niżej wymienionych organów:

1. Prokuratury Wojewódzkiej w miesiącu marcu
2. Wojewódzkiej Komendy M. O. w miesiącu kwietniu
3. Państwowej Inspekcji Handlu Wew. w miesiącu maju
4. Inspektoratu Kontrolno-Rewizyjnego w miesiącu czerwcu
5. Wojew. Zarządu Łączności w miesiącu wrześniu
6. Dyrekcji Okr. Kolei Państwowych w miesiącu październiku
7. Sądu Wojewódzkiego w miesiącu listopadzie — każdego roku.

#### § 9.

1. Prezydium Powiatowych Rad Narodowych uregulują w drodze własnych uchwał w oparciu o powołane na wstępie przepisy oraz niniejszą uchwałą sposób przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków przez Przewodniczącego Prezydium PRN, kierowników jednostek organizacyjnych Prezydium PRN oraz prezydium gromadzkich, osiedlowych i miejskich rad narodowych.

2. Prezydium powiatowych rad narodowych przedłożą Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w terminie do dnia 15 grudnia br. wyżej wymienione uchwały.

#### § 10.

Kierownik Wydziału Organizacyjno-Prawnego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej poda do publicznej wiadomości drogą obwieszczeń w prezydiach rad narodowych wszystkich stopni, oraz przez ogłoszenie w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej i w miejscowej prasie informacje o dniach i godzinach przyjmowania obywateli w sprawach skarg i wniosków przez Przewodniczącego lub stale urzędującego członka Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz przez kierowników jednostek organizacyjnych Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

#### § 11.

Prezydium powiatowych rad narodowych analogicznie do § 10 spowodują podanie do publicznej wiadomości informacji o dniach i godzinach przyjmowania obywateli w sprawach skarg i wniosków przez Przewodniczącego lub stale urzędującego członka Prezydium PRN i przez kierowników jednostek organizacyjnych Prezydium PRN oraz przez przewodniczących gromadzkich rad narodowych, przewodniczących prezydiów osiedlowych i miejskich rad narodowych.



## § 12.

Wykonanie uchwały zleca się kierownikom wszystkich jednostek organizacyjnych Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz prezydiom powiatowych rad narodowych.

## § 13.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1961 r. z wyjątkiem §9, który obowiązuje od dnia podjęcia uchwały.

SEKRETARZ PREZ. PRZEWODNICZĄCY PREZ.  
WRN WRN  
Edward Zajac Paweł Dąbek

## Poz. 66

WYTYCZNE  
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W LUBLINIE

z dnia 29 listopada 1960 r.

w sprawie zasad organizowania spółek wodnych dla budowy  
urządzeń zaopatrywania w wodę ludności wsi.

Na podstawie art. 53 ust. 4 pkt. 3 i art. 68 ustawy z dnia 25.I.1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) oraz art. 4 ust. 1, 2, 3 i 4 i art. 6 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 17.II.1960 r. o zaopatrywaniu ludności w wodę (Dz. U. Nr 11 poz. 72 z 1960 r.) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia:

## § 1.

Uznać spółki wodne dla budowy wodociągów wiejskich za najwłaściwszą formę organizacyjną wykonawstwa wodociągów i otoczyć je jaknajbardziej troskliwą opieką.

## § 2.

Zalecić Prezydiom Gromadzkich Rad Narodowych przeprowadzenia szerokiej agitacji wśród mieszkańców wsi w kierunku inicjowania budowy wodociągów wiejskich w trybie spółek wodnych.

## § 3.

Inicjatywa wybudowania wodociągów na terenie gromady winna wyjść od samych zainteresowanych mieszkańców, którzy będą korzystać z urządzeń wodociagowych. Akty ludności wiejskiej winien zainicjować zwołanie zebrania wiejskiego, na którym zostanie przedyskutowana forma organizacyjna budowy i podjęta uchwała o budowie z piśmną deklaracją udziału poszczególnych zainteresowanych (załącznik 1).

## § 4.

Rozwinięciem i poparciem inicjatywy budowy wodociągu wiejskiego zajmą się: Referat do spraw Komunalnego Budownictwa Wiejskiego przy Wydziale Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium WRN przy współpracy organów do spraw gospodarki wodnej (Referaty Wodno-Prawne) oraz Prezydiów Gromadzkich i Powiatowych Rad Narodowych.

## § 5.

Podstawą podjęcia czynności związanych z postępowaniem dla założenia spółki wodnej wodociągowej jest podpisana przez zainteresowanych i potwierdzona przez P.P.R.N. deklaracja o budowie wodociągu.

## § 6.

Złożona deklaracja o budowie wodociągu jest wnioskiem o wszczęcie postępowania dla założenia spółki wodnej.

Postępowanie w tej sprawie przeprowadza organ administracji gospodarki wodnej właściwego prezydium powiatowej rady narodowej.

Rzeczoznawcą technicznym dla założeń projektowych będzie pracownik do spraw gospodarki komunalnej upoważniony do opiniowania założeń projektowych i dokumentacji technicznych.

## § 7.

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej zapewni dokumentację prawną, opracowanie założeń i dokumentacji

projektowo-kosztorysowej dla budowy wodociągu oraz nadzór inwestorski nad budową.

## § 8.

Dla rozpoczęcia budowy urządzeń wodociagowych konieczne są:

- założenia określające przebieg inwestycji oraz uzasadniające potrzebę jej realizacji,
- dokumentacja hydrogeologiczna niezbędna dla ustalenia i uzyskania zatwierdzenia zasobów wodnych,
- dokumentacja projektowo-kosztorysowa na budowę wodociągu wiejskiego.

## § 9.

Postępowanie wodno-prawne może być wszczęte dopiero po zatwierdzeniu statutu spółki wodnej i dokonania wyboru władz spółki.

## § 10.

Do podstawowych zadań zarządu nowoutworzonej spółki wodnej do budowy wodociągu wiejskiego należy:

- zebranie od członków spółki niezbędnego funduszu, jako udziału zainteresowanych w kosztach inwestycji (minimum 60% w gotówce i robociznie łącznie),
- przekazanie zebranych środków finansowych na konto wskazane przez organ do spraw gospodarki komunalnej zajmujący się wykonaniem inwestycji,
- opracowanie budżetu spółki wodnej w/g wskazań organu do spraw gospodarki komunalnej,
- mobilizowanie członków spółki do robót niefachowych pod nadzorem przedsiębiorstwa wykonawczego, jak roboty ziemne i transport,
- nadzór społeczny nad całością robót ze szczególnym uwzględnieniem oszczędności i gospodarności w wykonawstwie,
- występowanie z wnioskiem do organu gospodarki wodnej Prezydium Pow. Rady Narodowej o udzielenie pozwolenia wodno-prawnego na korzystanie z wód,
- wykonywanie innych obowiązków wynikających z zatwierdzonego statutu.

## § 11.

Nadzór nad działalnością spółki pod względem organizacyjno-prawnym sprawować będą właściwe organy gospodarki wodnej, a w zakresie technicznym organy gospodarki komunalnej.

## § 12.

Dla wykorzystania wszystkich potencjonalnych możliwości uzyskania środków finansowych dla poprawy zaopatrzenia ludności wiejskiej w wodę dla celów pitnych, gospodarczych i ochrony przeciwpożarowej — należy wykorzystać w możliwie najszerszym stopniu nakłady inwestycyjne na budowę ujęć wodnych przy zakładach przemysłowych, Ośrodkach Zdrowia, Państwowych Gospodarstwach Rolnych, Państwowych Ośrodkach Maszynowych, zakładach produkcyjnych i usługowych Gminnych Spółdzielni, Zakładach Spółdzielni Mleczarskich, Zakładach Opieki Społecznej i innych.

## § 13.

Zobowiązuje się organy służby geologicznej, gospodarki wodnej i gospodarki komunalnej Prezydium WRN do każdorazowej analizy możliwości wykorzystania inwestycji wymienionych w § 12 dla poprawy zaopatrzenia wsi w wodę, w szczególności przez budowę ujęcia wodnego o wydajności zapewniającej pokrycie potrzeb całej wsi i będącego zapoczątkowaniem wodociągu wiejskiego.

## § 14.

Wykonanie wytycznych zleca się Kierownikom Wydziałów: Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Budownictwa i Gospodarki Wodnej Prezydium WRN oraz Prezydiom Powiatowych i Gromadzkich Rad Narodowych.

## § 15.

Wytyczne wchodzi w życie z dniem ich powzięcia.

SEKRETARZ PREZ. PRZEWODNICZĄCY PREZ.  
WRN WRN  
Edward Zajac Paweł Dąbek



Załącznik do wytycznych Prezydium WRN w sprawie zasad organizowania spółek wodnych dla budowy wodociągów wiejskich.

**DEKLARACJA**

My niżej podpisani mieszkańcy wsi ..... na zebraniu wiejskim w dniu ..... po zapoznaniu się z możliwościami budowy urządzeń do zbiorowego zaopatrzenia ludności w wodę przy zapewnieniu pomocy Państwa odczuwając bardzo dotkliwie brak dobrej wody uchwalamy co następuje:

1) uchwalamy pobudować wodociąg lokalny z własnych środków przy pomocy Państwa do końca roku 19.....

2) sprawą budowy, konserwacji i eksploatacji urządzeń wodociagowych zajmie się spółka wodna,

3) deklarujemy swój udział w kosztach budowy wodociągu do wysokości ..... % w/g kosztorysu wynikowego oraz zobowiązujemy się wykonać wszelką robociznę nie wymagającą fachowej znajomości oraz dostarczyć transport,

4) zwracamy się do Prezydium Powiatowej Rady Narodowej o sfinansowanie pozostałych kosztów budowy urządzeń wodociagowych, a w szczególności zapewnienie niezbędnej dokumentacji prawnej, opracowanie założeń i dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz nadzoru inwestorskiego nad budową,

5) w przypadku uznania, że postulowana przez nas inwestycja jest realna prosimy o traktowanie niniejszej deklaracji jako wniosku o wdrożenie postępowania w sprawie zawiązania spółki wodnej,

6) do załatwienia spraw związanych z realizacją postulatów zawartych w niniejszej deklaracji powołujemy Tymczasowy Komitet Organizacyjny Budowy Wodociągu Lokalnego w poniższym składzie, który jest upoważniony jednocześnie do podejmowania w porozumieniu z Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej wszelkich decyzji w naszym imieniu a mianowicie:

- a) Przewodniczący Komitetu Ob.....
- b) zastępca Przewodniczącego Ob.....
- c) Członek Ob.....
- d) „ Ob.....
- e) „ Ob.....
- f) „ Ob.....

**Wykaz i podpisy zainteresowanych uchwalających deklarację**

Lp.	Nazwisko i imię	Miejsce zamiesz.	Zawód i posiadany majątek	Ilość osób	Własnoręczny podpis deklarującego
1.	Ob. ....				
2.	Ob. ....				
3.	Ob. ....				
4.	Ob. ....				
5.	Ob. ....				
6.	Ob. ....				
		Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w .....	Stwierdzono autentyczność podpisów		
		stwierdza, że niniejsza inwestycja mieści się w Narodowym Planie Gospodarczym, jest realna oraz uzasadniona pod względem gospodarczym z uwagi na (intensyfikację rolnictwa, trudności w zaopatrywaniu w wodę, brak dostatecznej ilości wody, zła jakość wody pod względem sanitarnym itp.)	Prezydium Gromadzkiej RN		
		(Pieczęć okrągła Prezydium) .....	Przewodniczący Prezydium PRN		
		..... dnia .....			
		Przewodniczący Prezydium PRN			

Poz. 67

**DECYZJA**

**WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE**

z dnia 12 listopada 1960 r.

**w sprawie zatwierdzenia planu podziału terenów budownictwa jednorodzinnego Lublin — Dziesiąta.**

Na podstawie §§ 16 i 17 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania przy podziale i rozgraniczeniu nieruchomości na terenach budownictwa domów jednorodzinnych (Dz. U. Nr 1 z 1959 r., poz. 1) Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie zatwierdza plan podziału terenów budownictwa jednorodzinnego Lublin — Dziesiąta opracowany przez Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Geodezyjne Gospodarki Komunalnej w Lublinie.

Od niniejszej decyzji nie przysługuje prawo odwołania. Osobom zainteresowanym, których zastrzeżenia do projektu podziału nie zostały uwzględnione służy prawo dochodzenia swoich roszczeń od Państwa na drodze sądowej.

Z-ca Kierownika Wydziału  
St. Pasek

Adres redakcji: Prez. WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 4, pokój 113, tel. 82-83, wewn. 91.

Adres Administracji: Prezydium WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 7, pokój 50.

Cena niniejszego numeru wynosi 1.50 zł.



